

Domstolens dom (tredje Afdeling) af 23. november 2017 — Bionorica SE (sag C-596/15 P) og Diapharm GmbH & Co. KG (sag C-597/15 P) mod Europa-Kommissionen

(Forenede sager C-596/15 P og 597/15 P P) ⁽¹⁾

(Appel — folkesundhed — forbrugerbeskyttelse — forordning (EF) nr. 1924/2006 — sundhedsanprisninger af fødevarer — artikel 13, stk. 3 — liste over godkendte sundhedsanprisninger af fødevarer — botaniske stoffer — suspenderede sundhedsanprisninger — passivitetssøgsmål — artikel 265 TEUF — Europa-Kommissionens stillingtagen — retlig interesse — søgsmålskompetence)

(2018/C 022/03)

Processprog: tysk

Parter

Appellanter: Bionorica SE, Neumarkt (sag C-596/15 P), og Diapharm GmbH & Co. KG, (sag C-597/15 P) (ved Rechtsanwältin M. Weidner, T. Gutttau og N. Hußmann)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved S. Grünheid og M. Wilderspin, som befuldmægtigede)

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Rets kendelse af 16. september 2015, Bionorica mod Kommissionen (T-619/14, ikke trykt i Sml., EU:T:2015:723), ophæves.
- 2) Det af Bionorica SE anlagte passivitetssøgsmål i sag T-619/14 afvises.
- 3) Appellen i sag C-597/15 P forkastes.
- 4) Bionorica SE og Europa-Kommissionen bærer hver deres egne omkostninger såvel i første instans i sag T-619/14 som i appellen i sag C-596/15 P.
- 5) Diapharm GmbH & Co. KG betaler sagsomkostningerne vedrørende appellen i sag C-597/15 P.

⁽¹⁾ EUT C 16 af 18.1.2016.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 16. november 2017 — Robeco Hollands Bezit NV m.fl. mod Stichting Autoriteit Financiële Markten (AFM) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra College van Beroep voor het Bedrijfsleven — Nederlandene)

(Sag C-658/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — direktiv 2004/39/EF — markeder for finansielle instrumenter — artikel 4, stk. 1, nr. 14) — begrebet »reguleret marked« — anvendelsesområde — system, hvori medvirker dels mæglere, der repræsenterer investorerne, dels agenter for »open end«-investeringselskaber, der har pligt til at udføre ordrer, som er forbundet med deres fonde)

(2018/C 022/04)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Robeco Hollands Bezit NV, Robeco Duurzaam Aandelen NV, Robeco Safe Mix NV, Robeco Solid Mix NV, Robeco Balanced Mix NV, Robeco Growth Mix NV, Robeco Life Cycle Funds NV, Robeco Afrika Fonds NV, Robeco Global Stars Equities, Robeco All Strategy Euro Bonds, Robeco High Yield Bonds og Robeco Property Equities

Sagsøgt: Stichting Autoriteit Financiële Markten (AFM)

Konklusion

Artikel 4, stk. 1, nr. 14), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF skal fortolkes således, at et handelssystem, hvori flere fund agents og mæglere repræsenterer henholdsvis »open end«-investeringsselskaber og investorer, og hvis eneste formål er at hjælpe disse investeringsselskaber ved udførelsen af deres pligt til at gennemføre de af investorerne indgivne købs- og salgsordrer på andele, er omfattet af begrebet »reguleret marked« i denne bestemmelses forstand.

⁽¹⁾ EUT C 98 af 14.3.2016.

Domstolens dom (Store Afdeling) af 14. november 2017 — Président de l'Autorité de la concurrence mod Association des producteurs vendeurs d'endives (APVE) m.fl. (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Cour de cassation — Frankrig)

(Sag C-671/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — fælles landbrugspolitik — artikel 42 TEUF — forordning (EF) nr. 2200/96 — forordning (EF) nr. 1182/2007 — forordning (EF) nr. 1234/2007 — konkurrencebegrænsende praksis — artikel 101 TEUF — forordning nr. 26 — forordning (EF) nr. 1184/2006 — producentorganisationer — sammenslutninger af producentorganisationer — disse organisationers og sammenslutningers opgaver — praksis i form af fastsættelse af minimumssalgspriser — praksis i form af samordning af de mængder, som bliver bragt i omsætning på markedet — praksis i form af udveksling af strategiske oplysninger — det franske marked for julesalat)

(2018/C 022/05)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Cour de cassation

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Président de l'Autorité de la concurrence

Sagsøgte: Association des producteurs vendeurs d'endives (APVE), Comité économique régional agricole fruits et légumes de Bretagne (Cerafel), Fraileg SARL, Prim'Santerre SARL, Union des endiviers, anciennement Fédération nationale des producteurs d'endives (FNPE), Soleil du Nord SARL, Comité économique fruits et légumes du Nord de la France (Celfnord), Association des producteurs d'endives de France (APEF), Section nationale de l'endive (SNE), Fédération du commerce de l'endive (FCE), France endives société coopérative agricole, Cambrésis Artois-Picardie endives (CAP'Endives) société coopérative agricole, Marché de Phalempin société coopérative agricole, Primacoop société coopérative agricole, Coopérative agricole du marais audomarois (Sipema), Valois-Fruits union de sociétés coopératives agricoles, Groupe Perle du Nord SAS og Ministre de l'Économie, de l'Industrie et du Numérique